

Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

Sixth Sunday in Ordinary Time
 Sunday, February 11th, 2018



The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
 Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians
 1101 N 23rd Ave - Melrose Park - IL - 60160
 P (708) 344 4140 — F (708)344 0902

<i>Staff</i>
Pastor -Fr. Giovanni Bizzotto, C.S.
Associate Pastors -Fr. Augusto Feccia, C.S. -Fr. Yosef A. Sadipun C.S.
Parish Deacons -John Battisto -Giulio Camerini -Jose Ramon Arenas
Secretaries - Nancy Diaz - Daniel Michel

<i>Office Hours</i>
<i>Sunday</i> -8:00am—3:00pm
<i>Tuesday-Friday</i> -8:30am—8:30pm
<i>Saturday</i> -8:30am — 1:00pm -2:00pm—5:30pm
<i>Monday</i> - We're Closed

Sunday Mass Schedule
 5:30pm - Sat. Vigil Mass
 7:45am - English
 9:00am - Español
 10:30am - Italiano
 12:00pm - English
 1:30pm - Español
 5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule
English
 -Monday - Saturday at 7:30am
Español
 -Martes y Jueves a las 6:30pm
Italiano
 -Sotto richiesta

**THE SCALABRINIAN MISSIONARIES
AT MOUNT CARMEL SINCE 1905**



Our Lady of Mt Carmel, is served by the Congregation of the Missionaries of St. Charles – Scalabrinians – .

We are an community of Catholic religious serving migrants and refugees of different cultures, religions and ethnicities in 32 countries.

The Congregation was founded in Italy on November 28, 1887, by Blessed John Baptist Scalabrin (1839-1905), bishop of Piacenza (Italy).

Our missionary focus is to be migrants with the migrants and to be in mission with people on the move, with a special priority for the poorest And neediest migrants.

OUR LADY OF MOUNT CARMEL —MISSION STATEMENT

We are a faith community bound by the Grace of God the Father who adopted us all as beloved children through Baptism.

We journey as brothers and sisters inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist and strengthened by the love of the Holy Spirit.

Encouraged in the practice of our Catholic Tradition, we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith.

Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinians), we strive to create a welcoming space where justice for all and the wellbeing of God's people become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+++

NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMEL — VISIÓN

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre, que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo.

Caminamos como hermanos y hermanas inspirados en el Evangelio de Jesucristo, nutridos con la Eucaristía y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo.

Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica, experimentamos y honramos a la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo, celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe.

Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos), nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

From the Pastor's Desk



This Sunday through the book of Leviticus and the Gospel, we encounter ourselves on the theme of **infirmity and leprosy**. I think it is useful to make an effort to situate ourselves in the social and religious context of the time. The texts with their regulations were **very rigid in the social exclusion**, with religious, hygienic, social and therapeutic elements with prescriptions to carry out when the symptoms could reveal possible fear of the evil of the leprosy. At the center of Jesus' performance there is a **request from a leper**: "If you want, you can heal me." The response of Jesus to the petition unites different languages that communicate a message with great force. Jesus feels **compassion for the leper** and He identifies himself with him and his situation and Jesus touches him. With this physical and personal contact, transgressing the norm of social and communal exclusion, Jesus gives his forceful answer. He breaks the walls between them. Jesus touches the man. Touching, it was believed, made him an outcast as well. Jesus acts in a sovereign manner and answers the leper with his compassionate response: "Yes, I do will it. Be made clean". This contains all the strength of the integral life that Jesus came to offer us. You and I are also invited with faith to address the Lord Jesus with the confident request from our needs: "if you want you can heal us", but from what? We are four days from the beginning of Lent and on the Day of the Sick: what do I need and should ask Jesus?

2018 Annual Catholic Appeal

"Come, Follow Me"

Please remember that the Annual Catholic Appeal is much different than a one-time special collection. It is a **pledge campaign** where you can make a gift payable in installment

The ACA theme for 2018 is "***Come, Follow Me.***"

Each pledge makes a difference because all parishes participate in the campaign and the gifts of many enable our Archdiocese to deliver needed ministries and services to answer Jesus' call to ***"Come, Follow Me."***

After our parish goal of \$19,253.00 is reached in cash, 100% of any additional funds come back to our parish to help to fund our needs.

If you received your pledge form in the mail, please complete it and mail it back or bring it to Mass next weekend. For those of you that did not receive a mailing or have not had time to respond to it, we will conduct our in-pew pledge process at all Masses.

TODAY IS PLEDGE SUNDAY

We hope you came ready to make your commitment in helping our parish of OLMC to reach our diocesan goal to support the different charitable activities and ministries of our archdiocese. Thanks for your generosity!

Certi che vi siete preparati per fare la vostra donazione, vi ringraziamo per aiutarci a raggiungere la SOMMA che la diocesi ci chiede.

Thank you, God Bless you

Dio vi Benedica

Mensaje del Párroco



Este domingo a través del libro del Levítico y del evangelio nos encontramos con el **tema de la enfermedad y de la lepra**. Creo es útil hacer un esfuerzo para situarnos en el contexto social y religioso del tiempo. Los textos con sus normativas eran **muy rígidos en la exclusión social**, con elementos religiosos, higiénicos, sociales y terapéuticos con prescripciones a llevar acabo cuando aparecían los síntomas que **hagan temer el mal de la lepra**. En el centro de la actuación de Jesús hay una **peticIÓN que le dirige un leproso**: “**si tu quieres, puedes curarme**”. La respuesta de Jesús a la petición une diversos lenguajes que trasmiten un mensaje con mucha fuerza. **Jesús se compadece del leproso** y desde lo más profundo se **identifica con su persona**, su situación y lo toca. Con este contacto físico y personal, transgrediendo la norma de exclusión social y comunitaria, Jesús da su respuesta contundente. **Rompe los muros entre ambos**. **Jesús toca al hombre**. Tocar, se creía, lo convertía en un marginado también. Jesús actúa de manera soberana y le contesta al leproso con su respuesta compasiva: “**si quiero: ¡Sana!**”. Esto encierra toda la fuerza de la vida integral que Jesús vino a ofrecernos. Tú y Yo también somos invitados con fe a dirigirnos al Señor Jesús con la petición confiada desde nuestras necesidades: “**si tú quieres puedes sanarnos**”, ¿pero de qué?

A cuatro días de comenzar la cuaresma y en este Día del Enfermo: **¿que necesito y que le pido a Jesús?**

Campaña Católica Anual 2018

"Ven, sígueme"

Por favor, recuerde que la Campaña Católica Anual es muy diferente de una colecta especial que ocurre una sola vez. Esta es una campaña de promesas de donativos en la cual usted puede hacer un donativo a pagar en plazos.

El tema de la CCA para 2018 es "***Ven, sígueme.***"

Cada promesa de donativo hace una diferencia, porque todas las parroquias participan en la campaña y los donativos de muchos permiten a nuestra arquidiócesis ofrecer los ministerios y los servicios que son tan necesarios para responder al llamado de Jesús. ***"Ven, sígueme"***

Después de alcanzar nuestra meta parroquial de \$19,253.00 en efectivo, el 100% de cualquier fondo adicional que se recaude regresará a nuestra parroquia para ayudar a cubrir nuestras necesidades.

Si usted ya recibió un sobre de promesa en el correo, por favor llénelo y devuélvalo por correo, o tráigalo con usted a misa el próximo fin de semana. Para aquellos que no recibieron la carta o no han tenido tiempo de responder, conduciremos nuestro proceso de solicitud de donativos en las bancas durante todas las misas.

DIA DE LA PROMESA

Cierto que han rezado y hablado en familia, estoy agradecido con cada uno de ustedes por la generosa contribución que hoy escribirán para apoyarnos con su APORTACION para que alcanzamos nuestra meta parroquial.

Gracias, y que Dios me los bendiga.

CHURCH NAME AND ADDRESS
Our Lady of Mt. Carmel #912026
1101 N. 23rd Avenue
Melrose Park, IL 60160

TELEPHONE
708-344-4140

CONTACT PERSON
Daniel Michel

SOFTWARE
MSPUBLISHER 2002
Adobe Acrobat 7.0
Windows XP Home Version

PRINTER
Brother HL-1240 Laser Printer

NUMBER OF PAGES SENT
2 Through 8

SPECIAL INSTRUCTIONS